

Alejandro Aravena

TEXTO _ TEXT SOLEDAD CASTRO

"Me siento orgulloso por traspasar conocimiento desde la periferia al centro". /
"I am proud to be bringing knowledge from the margin to the mainstream."

Cuando en enero la prestigiosa revista británica *Icon* le dedicó su portada, bajo el título "arquitecto para billones", dijo que este chileno es muy, muy serio. Cambiar la dirección del flujo de ideas desde el sur al norte sin haber tenido que emigrar al primer mundo para ser exitoso, puede haberlo hecho más imperturbable aun.

Quizás más si empezó el colegio en un liceo público de Chile y terminó como profesor en Harvard. Haber sido escogido por la revista *Monocle* como uno de los 20 héroes mundiales puede haberlo agravado.

Lo cierto es que el ganador del León de Plata en la Bienal de Venecia 2008 (entre otros premios), miembro del jurado del Pritzker y director del equipo Elemental asociado a la compañía de petróleo Copec, que revolucionó la manera de hacer vivienda social, sí parece solemne en un interrogatorio.

¿Cuál es el desafío que enfrenta como arquitecto a sus 42 años?

Así como hubo la Edad de Piedra, hoy vivimos la Edad Urbana. Acabamos de cruzar el umbral de tener más gente viviendo en ciudades que en el campo, lo cual en principio es una excelente noticia. Las ciudades son el invento más eficiente que hemos hecho como humanidad para generar desarrollo y para mejorar la calidad de vida de la gente más pobre. El problema es que el proceso de urbanización está por adquirir una escala y magnitud sin precedentes. De aquí al 2030, dos mil millones de personas se moverán desde el campo a la ciudad; de ellos, mil millones estarán bajo la línea de pobreza. Debemos construir una ciudad »

When the prestigious British magazine *Icon* put Aravena on its cover under the title "Architect to Billions," it described the Chilean as very, very serious. Changing the direction of the flow of ideas from South to North without having to immigrate to the First World to become successful could be one reason.

And his sober attitude may be even more understandable given that Aravena started his studies in a Chilean public school and ended up a visiting professor at Harvard. Being chosen as one of *Monocle* magazine's "20 World Heroes" might have further aggravated his condition.

No matter what the cause, this winner of the Silver Lion at the 2008 Venice Biennale, member of the Pritzker jury, director of Elemental (a project associated with the Copec oil company), a man who revolutionized the concept of social housing, Aravena does come across as solemn when questioned.

At 42, what challenges do you face as an architect?

"Like there was a Stone Age, today we live in the Urban Age. We just crossed the threshold of having more people living in cities than in the country, which seems like excellent news. Cities are the most efficient invention that humanity has devised to generate development and better the quality of life of the poorest sectors. The problem is that the urbanization process is about to reach an unprecedented scale and magnitude. From now to 2030, two billion people will move »